



Pour diffusion immédiate  
le mardi 10 octobre 2017

## **Les Manitobains bénéficieront de services d'aqueduc et d'options de transport en commun plus écologiques et plus durables**

***Seize projets de transport en commun et d'aqueduc au Manitoba recevront un financement gouvernemental***

**Winnipeg (Manitoba), 10 octobre 2017**—Le Canada et le Manitoba investissent dans des infrastructures publiques qui permettent aux Manitobains d'avoir accès à des réseaux d'aqueduc et de transport en commun modernes et fiables qui répondent aux besoins locaux et qui permettent de jeter les bases d'une croissance économique durable.

Aujourd'hui, l'honorable Amarjeet Sohi, ministre de l'Infrastructure et des Collectivités, l'honorable Jeff Wharton, ministre des Relations municipales, et Brian Bowman, maire de Winnipeg, ont annoncé l'octroi d'un financement fédéral-provincial de plus de 53,9 millions de dollars pour 11 projets liés à l'eau et aux eaux usées, et plus de 21,6 millions de dollars pour cinq projets de transport en commun.

Cet investissement permettra d'apporter des améliorations à la station de contrôle de la pollution à Portage La Prairie, de renouveler des conduites principales d'aqueduc et d'égout à Grandview, ainsi que d'installer un nouveau bassin de traitement de l'eau à Riverdale. À Winnipeg, on utilisera le financement pour l'étude de priorisation et le plan directeur relatifs au transport en commun rapide de la Ville, l'aménagement d'un nouveau corridor pour cyclistes et piétons le long du pont Kildonan Settlers, et l'aménagement de voies cyclables protégées le long du boulevard Chevrier et des avenues McDermont et Bannatyne.

Ces investissements s'inscrivent dans le cadre d'une [entente](#) conclue entre le Canada et le Manitoba au titre du Fonds pour l'eau potable et le traitement des eaux usées, et du Fonds pour l'infrastructure de transport en commun. Les collectivités de toute la province bénéficieront d'un total de 58 projets d'aqueduc et de 52 projets de transport en commun, en comptant les projets annoncés aujourd'hui.

### **Citations**

« Le gouvernement du Canada effectue des investissements stratégiques dans les infrastructures afin d'améliorer la qualité de vie des Manitobains, tout en appuyant le développement économique et la création d'emplois pour la classe moyenne. Grâce au financement que nous annonçons aujourd'hui, nous aidons à protéger la santé publique et l'environnement, et nous augmentons la sécurité et l'efficacité des réseaux de transport en commun sur lesquels les gens comptent chaque jour. »

*L'honorable Amarjeet Sohi, ministre de l'Infrastructure et des Collectivités*

« Notre gouvernement est fier du solide partenariat qu'il maintient avec tous les ordres de gouvernement ainsi que de notre engagement commun à l'égard des investissements dans le transport en commun et les infrastructures d'aqueduc. Les Manitobains méritent d'avoir accès à un mode de transport sécuritaire et fiable, ainsi qu'à des améliorations efficaces aux réseaux d'aqueduc, permettront à Winnipeg de conserver sa réputation à titre d'endroit merveilleux où vivre et travailler. »

*L'honorable Jeff Wharton, ministre des Relations municipales*

« Winnipeg est une ville en croissance et prospère dont la population approche le million d'habitants. Pour que notre ville soit prête pour l'avenir et pour être en mesure de relever les défis auxquels nous sommes aujourd'hui confrontés au chapitre des infrastructures, nous devons former de solides partenariats avec tous les ordres de gouvernement. Je tiens à les remercier pour le partenariat que nous avons formé jusqu'à maintenant pour de nombreux projets d'infrastructure, et nous continuerons de trouver des façons de collaborer pour continuer de bâtir Winnipeg pour l'avenir. »

*Brian Bowman, maire de Winnipeg*

« Les avantages découlant de l'annonce d'aujourd'hui dépasseront les frontières locales. Les infrastructures publiques de grande qualité constituent une partie essentielle de ce qui compose non seulement les collectivités, mais l'ensemble des régions du Manitoba. L'AMM est heureuse d'avoir l'occasion de collaborer avec ses partenaires pour prioriser les projets qui aideront nos municipalités à croître et à prospérer dans l'économie d'aujourd'hui. »

*Chris Goertzen, président de l'Association des municipalités du Manitoba*

## **Faits en bref**

- Le gouvernement du Canada investira plus de 180 milliards de dollars sur 12 ans dans des projets de transport en commun, les infrastructures vertes, les infrastructures sociales, les routes de commerce et de transport, et les collectivités rurales et nordiques du Canada.
- De cette somme, 25,3 milliards de dollars seront consacrés à des projets de transport en commun, ce qui inclut 5 milliards de dollars qui seront disponibles

aux fins d'investissements par l'entremise de la Banque de l'infrastructure du Canada.

- De cette somme, 21,9 milliards de dollars seront consacrés à des projets d'infrastructure verte, ce qui inclut 5 milliards de dollars qui seront disponibles aux fins d'investissements par l'entremise de la Banque de l'infrastructure du Canada.

## **Produits connexes**

Onze projets liés à l'eau et aux eaux usées au Manitoba reçoivent un financement gouvernemental

Cinq projets de transport en commun au Manitoba reçoivent un financement gouvernemental

## **Liens connexes**

Le plan d'infrastructure de plus de 180 milliards de dollars du gouvernement du Canada dans le Budget 2017 : <http://www.budget.gc.ca/2017/docs/plan/chap-02-fr.html#Toc477707375>

Investissements fédéraux dans les infrastructures au Manitoba : <http://www.infrastructure.gc.ca/map-carte/mb-fra.html>

Fonds pour l'eau potable et le traitement des eaux usées : <http://www.infrastructure.gc.ca/plan/cwwf-fepeu-fra.html>

Fonds pour l'infrastructure de transport en commun : <http://www.infrastructure.gc.ca/plan/ptif-fitc-fra.php>

## **Document d'information**

### **Onze projets liés à l'eau et aux eaux usées au Manitoba reçoivent un financement gouvernemental**

Le Fonds pour l'eau potable et le traitement des eaux usées (FEPTEU) appuie des projets qui permettent à la population de toute la province d'avoir accès à des sources d'eau propre fiables.

Les 11 projets annoncés aujourd'hui s'ajoutent aux 47 projets annoncés antérieurement dans le cadre du FEPTEU.

*Liste des nouveaux projets*

Lieu	Nom du projet	Financement fédéral	Financement provincial	Financement municipal
Brandon	Bâtiment de traitement chimique	2 230 870 \$	S/O	2 230 870 \$
La Broquerie	Système de traitement tertiaire	2 000 000 \$	S/O	2 000 000 \$
Grandview	Remplacement des canalisations principales d'eau et d'égout	1 000 000 \$	S/O	1 000 000 \$
Lac du Bonnet	Remplacement des canalisations principales d'eau	750 000 \$	S/O	750 000 \$
Portage La Prairie	Améliorations de l'installation de contrôle de la pollution par les déchets — Phase 1 — réacteur anaérobie à faible débit	5 886 054 \$	22 863 946 \$	S/O
Riverdale	Remplacement d'un bassin	3 000 000 \$	S/O	3 000 000 \$
Springfield	Prolongement de la canalisation principale d'Oakbank	1 526 250 \$	S/O	1 526 250 \$
Steinbach	Projet de système supplémentaire d'approvisionnement en eau	5 000 000 \$	625 000 \$	4 375 000 \$
Westlake-Gladstone	Extension du réseau rural d'alimentation en eau potable de Yellowhead : Phase II	1 250 000 \$	S/O	1 250 000 \$
Winnipeg	Système de délestage des égouts de Transcona	2 750 000 \$	1 375 000 \$	1 375 000 \$
Winnipeg	"Modernisation de la conduite d'eau principale de Saint-Boniface Nord"	2 450 000 \$	1 225 000 \$	1 225 000 \$

## Document d'information

### Cinq projets de transport en commun au Manitoba reçoivent un financement gouvernemental

Le Fonds pour l'infrastructure de transport en commun (FITC) contribue à améliorer les temps de déplacement, à diminuer la pollution atmosphérique, à bâtir des collectivités plus fortes et à faire croître l'économie canadienne. Il soutient des projets qui permettront de remettre en état les systèmes de transport en commun, de planifier de futures expansions et améliorations, d'assurer une meilleure gestion des biens, ainsi que d'optimiser et de moderniser les systèmes.

Les cinq projets annoncés aujourd'hui s'ajoutent aux 47 projets approuvés antérieurement dans le cadre du FITC.

#### *Liste des nouveaux projets*

Lieu	Nom du projet	Financement fédéral	Financement provincial	Financement municipal
Winnipeg	Plan directeur de transport en commun rapide et étude de priorisation	1 500 000 \$	S/O	1 500 000 \$
Winnipeg	Passerelles pour piétons et cyclistes : chemin Chief Peguis	3 350 000 \$	S/O	3 350 000 \$
Winnipeg	Voies cyclables protégées : avenue McDermot (Phase 1)	725 000 \$	S/O	725 000 \$
Winnipeg	Voies cyclables protégées : avenue McDermot/avenue Bannatyne (Phase 2)	1 750 000 \$	S/O	1 750 000 \$
Winnipeg	Voies cyclables protégées: raccordement du boulevard Chevrier et du sentier Waverley	3 500 000 \$	S/O	3 500 000 \$

